

# VILÁGOSSSÁG

**Időjárásjelentés**

A szárazföld nagyrészen Spanyolországtól a Uralig magas légnyomás jutott uralomra, emiatt az időjárás derült, száraz lett. Az esőzések a Balkánra húzódnak, az angliai depressziók Skandinávia felé távoznak el. Kolozsváron tegnap délelőtt 23 fok volt. Várható időjárás péntek délig: Mérsékelt keleti szél, változó, majd kevés felhőzet, eső már nem valószínű. Erős éjszakai lehűlés után, napról 20-22 fok körül.

KOLOZSVAR,  
 1948, szeptember 10. péntek.

A MAGYAR NEPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

V. ÉVFOLYAM  
 209. szám.

**A dolgozó tömegek munkalendületével**

## Két hónap alatt a városok és falvak újjáépítési munkálatainak 45 százalékát végezték el

**Torda városa 100 százalékban végrehajtotta az előirányzott munkatervet**

BUKAREST. — A kormány beruházási munkatervének egyik legfontosabb célja a városok és falvak újjáépítése, korszerűsítése és fejlesztése.

A városok és falvak újjáépítési munkája a belügyminisztérium vezetése mellett, a helyi közigazgatási szervek teljes bekapcsolásával, országsszerte hatalmas lendülettel folyik.

A belügyminisztérium, a helyi szükségletek figyelembevételével és a körülmények adta lehetőségekkel számolva, nagyvonalú újjáépítési tervet dolgozott ki, amelyben jelentős szerepet kapott a helyi kezdeményezés és a helyi néptömegek munkalendülete. Tervezett munkák folyik az újjáépítési terv végrehajtásában, amelynek kedvező eredményei országsszerte szemmel láthatólag mutatkoznak.

Az eddig elért megvalósításokat legjobban azok az eredmények igazolják, amelyeket augusztus 23-ig összesítettek a belügyminisztériumban.

**Az összesített jelentések**

kínítik az, hogy a legsürgősebb város és falufelújítási kiadásokra előirányzott 4 milliárd 366.658.000 lej értékű munkálatokból, alig két hónap alatt, az előirányzott munka 45 százalékát elvégezték.

Különösen nagy ez a teljesítmény, ha figyelembe vesszük azt, hogy az augusztus 23-át megelőző két hónap a mezőgazdasági munkálatok időszakára, amikor sem megfelelő számú munkaerő, sem megfelelő számú vontató- és szállítóeszköz nem áll rendelkezésre.

Ezeknek a nehézségeknek ellenére, (jobb megye jóval túlszárnyalta a 45 százalékos általános munkateljesítményt). Így többek között, Buzau megye 67,59 százalékot, Mehedinți megye 56,82 százalékot, Naszód megye 50,83 százalékot, Olt megye 55,45 százalékot, Roman megye 51,69 százalékot, Romanai megye 53,38 százalékot, Temes megye pedig 60,35 százalékot valósított meg a belügyminiszter újjáépítési tervéből.

A városok is jelentős eredményeket értek el. Így Botosani 57,01 százalékban, Brassó városa 53,8 százalékban, a többi erdélyi városok közül pedig Marosvásárhely 51,36 százalékban, Székelyudvarhely 92,50 százalékban, Nagyszeben 85,58 százalékban, Torda pedig a két hónap leforgása alatt 100 százalékosan teljesítette a belügyminiszter újjáépítési tervének előirányzatát.

**A két hónapos munkaterv során**

az előirányzott 6564 kilométer megyei és községi utból 1353

kilóméter utszakaszt hoztak rendbe, több, mint 355 millió lej értékben, így tehát teljesítették a munkaterv 30,61 százalékát.

Az egyéb újjáépítési munka elvégzését a következő számadatok mutatják:

Gyalogjáró és kövezési munkálatok előirányzata 4.407.395 négyzetméter, 1 milliárd 176 millió 484.000 lej értékben, amelyből megvalósítottak 1 millió 440.336 négyzetmétert 528.930.000 lej értékben, vagyis az előirányzat 32,68 százalékát.

A kijavított hidak nagyrésze fahíd.

Ugyanezen időszakban, az új-

jáépítési tervben előirányzott 406 épület közül 120 épületet építettek és ezzel 29,77 százalékban teljesítették az előirányzott munkát. Az újjáépítési terv 474 épület sürgős kijavítását irányozta elő, két hónap alatt 210 épületet javítottak ki és így 44,31 százalékban teljesítették az előirányzott munkát.

Ezek a számadatok biztosítékok arra, hogy a munkálatok befejezésének határidejéig, november 7-ig számos megye, város és község jóval túlszárnyalja majd a belügyminisztérium által összeállított munkatervet előírásait.

**Elkészült a kolozs megyei vetési terv**

# 144.086 hektár földet vetnek be az őszi folyamán

KOLOZSVAR. — A Mezőgazdasági Kamara elkészítette Kolozs megye 1948. évi őszi vetési tervét. Ennek értelmében 144 ezer 86 hektár területből az őszi mezőgazdasági munkák során 45 ezer 600 hektárt fognak bevetni. További 1.663 hektárt lucernának, 1 ezer 900 hektárt lóherének, 80 hektárt baltacinnak, 25 hektárt szarvaskerepnek, 3 ezer 668 hektárt pedig egyéb takarmánynövény számára tartalékolnak.

Járásonként az alábbi vetési tervet kell teljesítsék a földművesek:

**Egeres:**

3000 hektár őszi buza, 150 hektár rozs, 20 hektár árpa, 5 hektár búkköny, összesen 3 ezer 175 hektár. Lucerna számára 11, lóhere részére 103, egyéb takarmánynövény számára 103 hektárt tartalékolnak. Feketeugarnak legtöbb 1.000 hektár kiterjedésű földet tartatnak meg az Egeres járási gazdák. A tavaszi mezőgazdasági munkák elvégzésére 7.130 hektár föld marad.

**Apahida:**

5 ezer 500 hektár buza, 200 hektár rozs, 100 hektár árpa, 20 hektár búkköny vetést ír elő a terület, összesen 5.820 hektár földet kell megművelni az őszi munkálatok során. Lucerna részére 269, lóhere részére 146, szarvaskerep részére 4 hektárt, egyéb takarmánynövény számára 419 hektárt tartalékolnak. A meghagyott feketeugarnak nem lehet nagyobb, mint 100 hektár kiterjedésű, 9 ezer 396 hektár föld marad a tavaszi munkálatok elvégzésére.

**Borsa:**

4 ezer 600 hektár buza, 300 hektár rozs, 6 hektár árpa, 10 hektár búkköny vetést kell elvégezni, összesen 4 ezer 916 hektáron. Takarmánynövények részére 158 hektár

lucernást, 500 hektár lóherést, 50 hektár baltacinnost, míg egyéb takarmánynövény részére 788 hektár földet tartalékolnak. A meghagyott feketeugar területére nem lehet nagyobb 788 hektár kiterjedésűnél. Tavaszra 8.120 hektár földet tartalékolnak.

**Kalecal**

(volt Kajota):

1 ezer 600 hektár buza, 250 hektár rozs, összesen 1.850 hektár az összel bevetendő terület nagysága. Feketeugarnak legtöbb 400 hektárt szabad meghagyni, 2 hektárt tartalékolnak lucerna számára, 148 hektárt lóherének, 1 hektárt szarvaskerepnek és 151 hektárt egyéb takarmánynövény számára. Tavaszra 4 ezer 384 hektár megművelhető föld marad.

**Sármás:**

7 ezer hektárt kell buzával, 50 hektárt rozsszal, 80 hektárt árpával és 20 hektárt búkkönyvel bevetni. Az őszi folyamán összesen 7.150 hektárt művelnek meg a járásban. Lucerna részére 460, lóhere számára 91, egyéb takarmánynövénynek 551 hektárt tartalékolnak. Feketeugarnak legtöbb 600 hektár földet lehet meghagyni, Tavaszra 14 ezer 840 hektár vetőterület marad.

**Gyalu:**

1 ezer 300 hektár buza, 150 hektár rozsvetést kell elvégezni az őszi folyamán, 600 hektárt lehet feketeugarnak meghagyni, lucernának 53 hektárt, lóherének 63 hektárt, egyéb takarmánynövénynek 117 hektárt tartalékolnak. A tavaszi mezőgazdasági munkálatok elvégzésére 4 ezer 553 hektár föld marad.

**Kolozs:**

Az őszi munkálatok folyamán összesen 4 ezer 420 hektár földet kell bevetni. Ebből búzával 4 ezer 300, rozsszal 50, árpával 50 és búk-

könnyel 20 hektárt vetnek be. Lucerna számára 223, lóhere részére 245, baltacinnak 10, szarvaskerepnek 20 és egyéb takarmánynövény részére 498 hektárt tartalékolnak. A meghagyott feketeugar kiterjedése nem lehet nagyobb mint 700 hektár. Tavaszra 7.858 hektár megművelhető föld marad.

**Hidalmás:**

Összesen 4 ezer 305 hektár földet művelnek meg az őszi munkák folyamán. 1 ezer hektárt vetnek be búzával, 100 hektárt rozsszal és 5 hektárt búkkönnyel, 46 hektárt tartalékolnak lucernának, lóhere részére 175 hektárt, egyéb takarmánynövény részére pedig 221 hektárt. Legtöbb 900 hektárt hagyhatnak meg feketeugarnak. A tavaszi vetések számára 7 ezer 439 hektár vetőterület marad.

**Bánffyhungad:**

Az őszi folyamán megművelendő terület 5 ezer 314 hektár kiterjedésű. Ebből 4 ezer 500 hektárt vetnek be búzával, 800 hektárt rozsszal és 14 hektárt árpával. 52 hektárt tartalékolnak lucerna részére, 212 hektárt lóherének és 264 hektárt egyéb takarmánynövény számára. 1 ezer hektárnál nem lehet nagyobb a meghagyott feketeugar, tavaszra 10 ezer 831 hektár vetőterület marad.

**Mócs:**

7 ezer hektárt kell őszi búzával bevetni, 50 hektárt rozsszal, 130 hektárt árpával és 20 hektárt búkkönnyel, összesen 7 ezer 200 hektárt. Feketeugart meghagyni nem szabad. Lucerna részére 160, lóherének 91, egyéb takarmánynövény számára 551 hektár földet tartalékolnak. A tavaszi munkák elvégzésére 14 ezer 840 hektár föld marad fenn.

## A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának választávirata Parhon elnökhöz

BUKAREST. (Agerpres.) — Dr. C. I. Parhon, a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának elnöke, Zsdánov Alexandrovics Andrej halála alkalmából küldött részvétlélváltára az alábbi szövegű választáviratot kapta:

C. Parhon, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnöki Tanácsa elnökének.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökének, N. M. Szvernik megbízásából van szerencsém köszönetet kifejezni Zsdánov Alexandrovics Andrej halála alkalmából kapott részvétlélváltásáért.

Kérem, fogadja nagyrabecsülésem nyilvánlását.

Sutov, a Szovjetunió ideiglenes romániai ügyvivője.

## A OSZT üdvözlölete a bolgár szakszervezeti mozgalomnak

BUKAREST. (Agerpress.) — A Román Népköztársaság Országos Szakszervezeti Tanácsa Bulgária felszabadulásának negyedik évfordulóján a következő szövegű üdvözlöletet küldött a bolgár szakszervezeti mozgalomnak:

— Az összetartás legbensőbb érzésével, a Román Népköztársaság dolgozóinak nevében, szeretne kívánatainkat küldjük a német fasizmus imperialista járma alól, a Szovjet Hadsereg által történt felszabadulásokat negyedik évfordulóján. A népi demokrácia államaiban, a munkásszótály vezető szerepe biztosítja népeink közötti együttműködés és baráti kapcsolatok felvételét és megőrzését, a tartós békéért és a népek önállóságáért folytatott közös harcban.

— Örömmel üdvözlöljük az O. R. P. B.-nek a Kommunista Munkáspárt vezetése alatt, a Bolgár Népköztársaság dolgozóinak harca sikeréért a szocializmus felépítéséért kifejtett eredményes tevékenységét.

— Fogadjátok szeretetteljes üdvözlöleteinket és továbbítsátok országotok dolgozóinak a munkásszótály céljai és törekvései melletti megvalósításának kívánságát.

A béke arevonala köré tömörülve, a Szovjetunió, a nagy szocialista ország világító fátylaja mellett induljunk el még nagyobb és még több lelkesedéssel a szocialista társadalom megvalósításának útján.

Éljen a Bolgár szakszervezetek Világszövetségébe tömörült dolgozók nemzetközi összetartása.

Éljen a Bolgár munkásszótály és az Önök Központi Bizottsága.

A Román Népköztársaság Országos Szakszervezeti Tanácsa.

## A romániai ipar és mezőgazdaság bemutatása a prágai mintavásáren

BUKAREST. — Szeptember 12-én, vasárnap nyílik meg Prágában a nemzetközi árumintavásár, amelyen a Román Népköztársaság is részt vesz. A kereskedelmi gyilk minksterjum kivétel igazgatóság az ipari központokkai együttműködve, külön konzerv, turó, halászlé, szőlő, termékek, gabonaminték, friss és szárított gyümölcsök, italok, gyümölcszsek, kőajai ermekék, vegyi termékek, ásványi anyagok, épitőipari és üvegipari anyagok, bő, dohány, fűrészipari termékek, papír, fém- és bőripari cikkek, labellék, textilanyagok, olajos anyagok, gyógyanyagok, házipari termékek és egyéb fontos cikkek kiállítására ajánlan fel kiállítás pavilonokat. Számukra 11-ot.





# A dolgozó földművesek törhetetlen munkakedvéről tett tanuságot az EMGE halmágyi gazdanapja

## Egy község melytől csak tanulni lehet

FOGARAS. — A fogarasi munkásnépnek a kedvét a további vasok égbeszűző komor sziklái munkától, a haladástól, a hűvös lehelleget kündenek az Olt terében meghuzódó falvak lakosai felé. Az idén azonban a Csíki és Háromszéken keresztül már felduzzadt Olt vizét további nagy víztömeggel telítették s így az Oltmenti térség földművesei téhetetlen kétségbeeséssel voltak kénytelenek nézni, hogy verejtékes munkájuk gyümölcsének egyrészt miként, sőt a drága magával az ár vagy fullasztja pangó vizekbe a drága vetést.

### Korszerű mezőgazdálkodás és eredményei

A gazdanap délután 2 órakor mezőgazdasági gép- és eszközkiállításra kezdődött, amelyet Gróphy Dombi János, gazdakori elnök nyitott meg és ismertetett. A kiállítás nem egy egyszerű bemutató volt, hanem a mezőgazdaság gépesítésének történeti fejlődését szemléltette, bemutatva az egykori legprimitívebb faekétől, az első vassal felszerelt „balog”-ként keresztül a legmodernebb burgonyakiszűző gépekig a halmágyi mezőgazdaság gépesedéseinek időrendi alakulását.

Ez a hangya szorgalmu, a történelem során sok nehéz helyzetet átélő földműves nép ma már fűkaszálógéppel, kaszával, aratógéppel, arat, foga- tos kapával, kapál, a legmo- dernebb gépekkel szedi ki a burgonyát, saját herező- géppel csépli a lőherét s minden gép- és eszköz úgy ra- gyog a tisztaságtól, mintha csak kirakati darab lenne.

Pedig ugyancsak kijut a mun- kából ezeknek a gépeknek. Más- kép nem is bírnák idővel a mun- kát, mert a kicsiny határ több mint 19.000 darab földesképe van elaprózódva. Van olyan 2 hektáros törpegazda, akinek ez a földje 34 darabba van. De általá- ban egy hektár föld rendszerint 12 —14 darabra eszik el.

A fogarasi munkásnépnek a kedvét a további vasok égbeszűző komor sziklái munkától, a haladástól, a hűvös lehelleget kündenek az Olt terében meghuzódó falvak lakosai felé. Az idén azonban a Csíki és Háromszéken keresztül már felduzzadt Olt vizét további nagy víztömeggel telítették s így az Oltmenti térség földművesei téhetetlen kétségbeeséssel voltak kénytelenek nézni, hogy verejtékes munkájuk gyümölcsének egyrészt miként, sőt a drága magával az ár vagy fullasztja pangó vizekbe a drága vetést.

### Példás kultur-est

Este 8 órakor újra ugy megle- lik a nagy kulturha, hogy a hű- vös levegő sem tudja letörölni a verejtéket a gyöngyöző homlo- kokról. Most a MNSz helyi szer- vezete adja a műsort. Az ifjúsági dalárda a RNK himnuszát, majd egy partizán indulót énekel, az- tán Majakovszki, Ilyés Gyula, Tompa László egy-egy versét szavalják. Szemlér Ferenc Bal- cescuról szóló egy felvonását adják elő, eredeti népi táncok tarkítják a műsort, a végén pe- dig az ifjúsági vegyes dalkar az Internacionálét énekli.

### Jól megy a gabona- gyűjtés — fordulat a mezőgazdaságban

A faluban dolgozó két cséplőgépet este már a márnapi cséplés szinhe- lyére vontatják, hogy reggel egy pere se teljen hiába a gépek állításával. A beszolgáltatás rendjén megy. Ahol megmaradt a buza, ott olyan, mint az arany. Kell is, mert reggel dobolták,

hogy az őszi a község határa, szán- tóterületének 25 százalékát őszi ga- bonával kell bevetni. Eddig pedig csak 16 százaléka volt őszi buza és rozsz. De ennek örülnek az öntudatos dolgozó földművesek, mert így végre megvalósulhat az okos, négyes ve- téstörvény nem lesznek kénytelenek nézni, hogy a juhok és marhák tapos- sák a tarlót és legelik le zöldta- karmányait.

A gazdanap nemcsak a román és magyar dolgozó nép összefogásának és ösztönözésének szándéká- nak volt jó gyakorlati példája, de mezőgazdasági haladás szempontjá- ból olyan serkentő erőt jelentett, hogy egy a földművelésügyi minisz- térium kiküldöttje, mint az Ekés Front megyei szervezetének képvise- lője és a járás főszolgabírája az a reményüket fejezték ki, hogy saját szerveiken, illetve szervezeteiken belül hasonló megmozdulásokat rendeznek, a kőbői gazdakör jelenlévő küldöt- tése pedig dühözött, hogy még ebben az évben Kőbörön is megren- dezik a gazdanapot.

DR. NAGY MIKLÓS

# Sok kicsi sokra megy

Egyre nagyobb méretekben bontakozik ki országsszerte a nagyarányú szocialista munka- verseny. Hazánk öntudatos dol- gozó magukévá téve a Román Munkáspárt kezdeményezését, nagy lendülettel kapcsolódott be a dolgozó nép életszínvonalát emelő, népköztársaságunk felvi- rágoztatását jelentő mozgalom- ba és a naponta beérkező jelen- tések a termés fokozásáról és a munka termelékenységének ra- gyogó példáiról tesznek tanubi- zonyoságot.

Gyakorta egészen jelentékte- lennek látszó eredményekről tesznek említést a szűkszavú je- lentések. Itt 10—20 százalékkal emelték a termelést, amott a munka termelékenységének fo- kozásával 100.000 lejt takarított- tak meg, vagy az üzemek ócska- vas-telepén rozsdásodó anyagok felhasználásával gépeket javít- tottattak ki, vagy a kerékek át- lételnek a megváltoztatásával si- került a gépek munkateljesítmé- nyét fokozni — mind azt bizo- nyítják, hogy öntudatos dolgo- zónk nemcsak, hogy magukévá tették a munkaszabályt, hanem megértették azt is, hogy a termelékenységüknek a dolgo- zók állama tulajdonába való át- vételével milyen széles lehetősé- gek nyíltak meg társadalmi fej- lődésünk számára és hogy ha- tározott léptekkel haladunk elő- re a szocializmus építésének az útján.

Mint már említettük, néha lé- nyegtelennek látszó eredmények- ről számolnak be a jelentések. Lényegtelennek látszanak, ha ezeket az eredményeket egy üzem, vagy egyik üzemi szekció termelési eredménye szempont- jából nézzük, de ha ezeket az eredményeket összesítjük és or- szágos viszonylatból nézzük és azokat a 10—20 százalékos rezszi- megtakarításokat összegezzük — világosan kőkünk, hogy ezek a költségmegtakarítások milyen hatalmas összegre rugnak és milyen hasznot jelentenek a dol- gozók állama számára, amelyek- ből újabb beruházásokat lehet eszközölni, vagy a dolgozó nép életszínvonalát emelő intézmé- nyeket lehet létesíteni.

Példának álljon itten a Iasi-i CFR-ralátárak építőművezetésének az újítása, akik a szovjet mun- kamódszerek alapján a munka termelékenységét fokozó újítást vezettek be. Miben is áll ez az újítás? Abban, hogy eddig egy építőmunkás öntötte a maltert és helyezte el a friss malterben a téglát. Az új munkamódszer alapján ezt a munkát két mun- kás végzi: az egyik a maltert önti, míg a másik a téglát he- lyezi el. Ezzel az új módszerrel egy építőmunkás eddigi napi 1,25 köbméteres teljesítményét 3 köb- méterre emelték. Látszólag nem nagy eredmény — de ha ezt az eredményt megszorozzuk tízzel, vagy százszal — mindjárt szembe- ötlök ennek az újításnak is a fontossága.

# 95 százalékos minőség-javítás 75 százalékos többtermelés az államosítás utáni eredmény a kolozsvári Somes file-gyárban

KOLOZSVÁR. — Bombázástól sé- rült házak között vezet az út. Még jól látható a háboru gyilkos pusztítása. Gépek zaja hallatszik az egyik épít- let felől. Az új világ muzsikája. Az udvarom hosszában kiterített fűszö- nyegek nyulnak el. Az államosított Somes filegyár Gyufagyán-utca 24 szám alatti helyiségéhez tartunk.

Pontos tárgyvalás közben találjuk Bortnyik Ferenc igazgatót. Pár pere- nyi várakozás után az üzembe kalau- zol. Romániában ez a második ipari filegyár. Bőr-, téglá- és cserépgyá- raknak szállítják az előállított ter- méket. Az államosítás után fokozot- tan indult meg a termelés. Azelőtt a drávi előmárványzott termelés 500 kilo volt, amit az államosítás után 1700 kilóra emeltek fel. A november 7-i versenyre havi 2000 kilót akarnak előállítani.

Poroló-, tépő- és fészülőgépek dolgoznak az egyik teremben. Oldalt nagy rakás állati szőr hever. Odébb a fileelőgép áll. Tetején vörös zászló leng. Bartók Dezső munkás nyerte el. 100 százalékos többtermelést ért el. A falon a grafikon jeliz is.

Szabó Lajos a fészülésnél dolgozik. Pánaszodik, hogy csak 20 százalékos többtermelést tudott elérni, mert rossz a kártoló szallag.

— Az államosítás után két ócska gépet javítottunk meg Kiss Ferencel és Kiss Bélával. Éjszaka dolgoztunk önkéntes munkával, hogy minél előbb be tudjuk állítani — mondja Szabó Lajos.

— Egy elhagyott üzemből hozták át — erősíti meg a mondottakat Bortnyik Ferenc munkásigazgató. — Itt megjavítottuk, üzembe helyeztük és munkásokat is vettünk fel melléje.

Apró szórdarabkák terjengenek a levegőben. Középen egy szellőztető cseréli a levegőt. Nemrégén szerelték be. A régi rossz volt. Nem működött.

— A napokban szerelünk be egy ventilátort — mondja Bortnyik Fe- renc. — Így nagyobb lesz az anyag- veszteség, de viszont a munkás egész sége fontosabb és többet ér nekünk, mint az a csekély nyereségy, amit a ventilátor kivisz.

### Egyszerre két gépen

Tovább megyünk. Az egyik új munkásnével beszélgetünk beszélgetés- bé, Józsa Erzsébet. Nincs még két hónapja sem, hogy az üzemben van s már 121 százalékos eredményt ért el. Néhány napig két gépen dolgozott, mert az egyik munkásné messzirelt és ő helyettesítette.

A két osztályt egy motor táplálja hajtóerővel. Szeretnék szétválasztani, mert üzemből esetén mind a két osztály áll. Ha külön-külön hajtóerő- vel dolgoznak, akkor motorhiba ese- tén csak az egyik osztályon áll meg a munka. Ez is a termelést befolyá-

solja. Megörkezék Kiss Ferenc főbizalmi. Részletesen tájékoztat. Az államosí- tás után a minőség javításában 95 és a termelés fokozásában 75 százalé- kos eredményt mutattak fel. A bór- gyárak részére olyan árut készítenek, amit eddig csak Svájból lehetett beszerezni. Még nem tudják tökéle- ten előállítani, de állandóan kísér- letznek és másokára 100 százalékos minőséget formak előállítani. A Her- bák János műveknek már ötödik hó- napja szállítanak. A cserép- és téglá- gyáraknak filecsőveket készítenek.

### Kie újítás — nagy eredmény

— Az üzem munkavezetője, Kiss Béla már 15 éve dolgozik a szakmá- ban — szól közbe Bortnyik igazgató — és neki köszönhetjük, hogy az üzem állandóan fejlődik. Nemrégén kézzel készítették egy újítást — mutat a vá- nyolóra.

Egy lyuggatott eső öntöző álba- dón a ványolóban lévő filect. A le- csapódott vizet elvezetik a ter- től, a filectől. Autonóm módon működik. Eddig egy munkás öntözte. Most máshol dolgozik, másfelé termet.

— Nem tudunk terjeszkedni. Kise- ny helyiség — panaszkodnak a mun- kások. — A gyors mosást bárbe kell adni, éppen a helyükre miatt. Már Kolozsváron nem is vállalják.

Vidékre kell vinni. Ha az üzemben lehetne a mosást eszközölni, jóval kevesebb költségre kerülne.

— Nemsokára befejezzük a kísér- letet — nyugtatja meg az igazgató — és akkor a beígért támogatást megkaphjuk a utána kibővíthük az üzem.

Az államosítás óta eltelt rövid idő alatt sokat fejlődött az üzem. A régi tulajdonosok esodálkozva jöve- zik meg, hogy nemcsak az üzem fejlődött, hanem a munkások minősége is javult. A munkások nem esodálkoznak. Ők tudják, hogy mi- nek köszönhető. Az államosításnak.

KONYA FERENC

Ké mint vel, ugy arat...  
Aki sorsjegyet vesz,  
az nyer a sorsjátékon

VEGYEN RÉSZT AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK ELSŐ OSZTÁLYÁN

ÁLLAMI SORSJÁTÉK  
LOMBRIA DE STATO

SLOVA-PUBLICITATE

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.  
Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Lapfajladonos: „Petőfi“ Lap- és Könyvkiadó RT. — Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díj 5000 lej. — Postatakaréknévtári csekk száma 40.625

12 ISKOLA, 6 FÜRDŐ ÉPÜLT KÉT ÉS FELEVI BORTONRE és Brassóban. A 12 iskola közül eddig három fejezték be és nyolcnak az építése folyamatban van. A hat fűrdő közül három már elkészült.

A LAKOSSÁG TEJTERMÉKKEL VALÓ ELLÁTÁSÁRA a tél folyamán a ROMLACTA nagy erőfeszítéseket tesz. A turófélek begyűjtésének megkönnyítésére a ROMLACTA minden 100 kiló hivatalos áron átadott turó után 1 kiló gyapotfonalat ad hivatalos áron a termelőnek.

25 NAPKOZI OTTHONT LETESÍTETTEK a Romániai Demokrata Nők Szövetsége kezdeményezésére Szatmáron és a megye területén. A napokban a RDNSZ-nek tagjai több ilyen napközi otthont látogattak meg és az általuk kalákában készített kabátocskákat 15 faluban, 575 gyermeknek osztották ki.

3000 MÉTER VILLANYHUZALT rejtett el az erdődi villamosmű volt tulajdonosnője. Egeli Iona a Fény községben lakó Láng Jánosnál 30 köteg villanyhuzalt rejtett el. A rendőrség gazdasági szabotázs osztálya a nyersanyagot megtalálta. A tettesek a bíróság elé kerültek.

JÓLSIKERÜLT KULTURISTET rendezett az etedi ifjuság. A befolyt összeget a nemrég felállított tejkonyha javára fordították. Az ifjuság a közeljövőben újabb előadást rendez ugyanazon célra.

104 MILLIÓS BERUHÁZÁSI KÖLCSÖNT kapott a nagybányai Józsa Béla vegyigyár. A kölcsönt az épületek megjavítására, a gépi felszerelés rendbehozására és kiegészítésére használják fel.

KÖVETTE A HALÁLA FELESÉGET. Gúd József 79 éves kislentmiklósi gazda felesége nemrég meghalt. Felesége halála anyjára megrendítette, hogy a robogó vonat elé vetette magát, mely halálra gázolta.

A NAGYKÁROLYI HARISNYAGYÁR munkásainak július 15 és augusztus 23 között sikerült a termelési előirányzatot 16 százalékkal túlszárnyalniuk.

TÜDŐGONDOZO KÖZPONT ARADON. A betegségtudó vezető igazgatósága jóváhagyta egy tüdőgondozó központ létesítését Aradon. A 39 ágyval felszerelt központban a rövidebb időre beutalt könnyebb tüdőbetegeket fogják kezelni. A tüdőgondozó központ fenntartási költségeit a betegségtudó fedezi.

VILLÁMRAZZIÁT TARTOTTAK Szatmáron a pékeknek. A razzia alkalmával szabálytalanságokat fedeztek fel, melyről jegyzőkönyvet vetettek fel és annak alapján megindították az eljárást.

## Gránátrobbanás — két súlyos sebesült

KOLOZSVÁR. — Az emberiség könyvelés és felelőtlenség gondatlanság ismét véres szerencsétlenséget idézett elő. Vasárnap délután az Anton Pantu a 10 alatt Urmandi Géza és Pop Sándor munkások két gránátot kaptak szétbontani, hogy a fémrészeket felhasználhassák. Bontás közben az egyik gránát felrobbant és Urmandi Gézát és Pop Sándort súlyosan megsebesítette.

A hatalmas robbanásra azonnal na-

gyobb tömeg verőlt össze az utcában és a két véreben felfregő áldozatot a mentők a sebészeti kórházba szállították. Mind a kettő állapotja súlyos. Egyikük mindkét szemét elvesztette.

A megindult rendőri nyomozás eddigi adatai szerint a szerencsétlenségért a felelősség magukat az áldozatokat terheli, akik megfontolatlanul és hozzá nem értve akarták szétszerelni az ágyulódékeket.

A hatalmas robbanásra azonnal na-

## A kolozsvári MNSZ hírei:

Szeptember 9-én, csütörtökön este 7 órakor a III. kerület szervezői értekezlete a Böszörményi-utca 12-14 szám alatti székházban.

Este 7 órakor a IV. kerület szervezői értekezlete a Hildelvel Református Egyházközség Horea-ut 53.

Szeptember 10-én, pénteken este 6 órakor a pénzügyi, népművelési és sajtó-propaganda ügyosztályok részvételű értekezlete, utána 7 órakor szervezőbizottsági ülés a Molotov-utca 10 szám alatti székházban.

Szeptember 10-én, pénteken este 8 órakor a pénzügyi, népművelési és sajtó-propaganda ügyosztályok részvételű értekezlete, utána 7 órakor szervezőbizottsági ülés a Molotov-utca 10 szám alatti székházban.

## Husz ifju jelentkezett traktorista iskolába Kolozsvárt

KOLOZSVÁR. — Mezőgazdaságunk géposztására, a megfelelő képzés céljából a Mezőgazdasági Kamara hatáskörébe tartozó tanfolyamra 20 ifju jelentkezett.

A ma megtartandó orvosi vizsgálat után, az azon megfelelő jeleket három hónapra a gépállomásokra küldik, ahol előképzést nyernek. Ezt követően három hónapig tartó elméleti tanfolyamra vesznek részt a hallgatók, majd utána hat hónapon át, mint se-

gédgépezők fognak működni a gépállomásokon, ahol tökéletesítik magukat a gépezésben. A tanfolyamra jelentkezett ifjak közül 16-on földműves származásuk.

## APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Állástkeresőknek szavankint 2 lej. Cím a kiadóban és jellegű hirdetésenként 10 lej pótdíj fizetendő. Házasság-levélzés szavankint 6 lej. Szöveg-hirdetés szavankint 6 lej. Képzési hirdetés szavankint 8 lej. Kereseti hirdetések négyzetcentiméterenkint 5-6-7-8 lej, előírt helyen 8-10-12 lej. Nyílttér szavankint 12 lej.

### Figyelem!

Sürgősen keresek központban két szobás konyhás, vagy három szobás konyhás-összkomfortos, azonnal beköltözhető lakást, minden költséget megterítek. „Sürgős” jellegre.

### ADÁS-VÉTEL

HÁZAT, öröklakást, házhelyet, gyümölcsösöt vesz, eladó? Forduljon bizalommal Transylvánia ingatlan-irodához, Szabadság-tér 19. 3014 TÖLTÖTOLL javítás, eladás, felkészítés mellett. Méder Ferenc, Molotov 22. 3254 SZÜCSGÉP eladó. Bánffyhyunad, Barcsai-utca 14. 3124 HERMES Baby táskairógép, kifogástalan állapotban, eladó, esetleg egy nagyobb, nem hordozható, régebbi típusú írógépre elcserélhető. Cím a kiadóban. Gr. 3171 MOTORKERÉKPÁR, 250-es, üzemszerű állapotban eladó vagy elcserélendő. 125-össel vagy 350-sel. Balosz, Széchenyi-tér 35. 3241 ELADÓ jobb kivitelű, modern, diófurniros kombinált szobabutor, egy sima suszter varrógép és kaptafák. Malom-utca 10., hátul az emeleten. 3171 ELADÓ új hálószobák, konyhák, kombinált szekrény, rőkamé, tőgyfa íróasztal. Petőfi-utca 59., emelet balra. 3191 ELADÓ léckerítés, 25 m. hosszú, 160 cm. magas. Masaryk (Hosszu)-u. 1. 3188 FÜRDŐKÁD, fürdőhenger, íróasztal, hálószoba butor, stb. eladó. Berde-utca 2. Házmaster. 3179 ROSSZ cipőket veszek. 4-6-ig. Ugyanott egy sportkosci eladó. Kalandos-utca 50. 3199 DIÓFURNIROS hálószoba, kombinált szoba, asztalok, székek, darabonként is eladók. Török István asztalnál, Roosevelt-utca 3. szám. Óvár. 3226 TÖLTÖTOLLAKAT veszek, cserélek, javítok, jótállás mellett. Calancan, Malom-utca 8. 2286 ELADÓ 3+2, varázsmesze Telefunken rádió. Molotov-utca 8. 3198 PLEDEKET (teveszőrt, vagy ehhez hasonló gyapjút), nagy és vízhatlan hátizsákot, jó állapotban keresünk megvételre. Árpád-ut 23. Telefon: 18-85. 3213 MODERN fémháló, diófurniros, panelből, 12.000 lejért, eladó. Cseretörő-utca 23., hátul az udvarban. Megtekinthető 5-7-ig. 3230 KÉT szoba, komfortos telek a Törökvágyás mellett, eladó. Baier, Jókai-utca 5. 3237-3238 FELHÁLO olcsón eladó. Március 6-utca 3. (Szentgyörgy-ut.) 3243 ELADÓ egy kitűnő állapotban lévő, 3+1 lámpás „Zerdik” rádió. Kossuth Lajos-utca 36. 3280 SÜLYESZTOS női varrógépet, jó állapotban, megvételre keresünk. Ciordas-utca 29. 3288 VÁROSI autóbussz, telerészben vagy egészben, olcsón eladó. Cím a kiadóban. 3281 ELADÓ 500-as motorkerékpár, nagyon jó gumikkal, minden elfogadható ártért. Széchenyi-utca 29. 3283 MÉLY gyermekkosci eladó. Vörösi Hadereg-utca 27., asztalosműhely. ELADÓ sülyvesztos Singer varrógép, Philips rádió, 3+1. Cím: Margittai, Györgyfalvi-ut 72. 3284 HÖLGYFODRÁSZ kétféleképpen bura szűrővel és egy nikkelvezet fejmosóval eladó. Stefan cel Mare-út 19. Fodrászműhely. 3276 ELADÓ gyapjuszőnyeg 4x2, gözőlőző (Vapafar) kozmetikumok, poriszívógép, (mindkét gép 110-es áramra), kettő darab csiszolt belgatűkör. Molnar 17. 3269

GYERMEK sportkosci, jó állapotban, eladó. Cím: Nyárfasor 5. ajtó 1. 3260 IRÓASZTAL (amerikai), sürgősen eladó. Dr. Judovits, Berde Mózes-utca 2., II. emelet. Érdeklődni 4-6 között. 3259 ELADÓ jólbevezetett férfi fodrászat, elköltözés miatt. Cím a kiadóban. 3255 ELADÓ egy jókarban lévő, mély, fehér DAC gyermekkosci. Mikó-utca 71. 3253 MEZŐGAZDASÁGI, gyümölcs és virágkerteseti szakkönyvek, angol, francia nyelvkönyvek eladók. Farkas-utca 7., ajtó 9. 3246 KARIKAHAJÓS (Neumann) varrógép motorral eladó. Lyceum-nyomda, Minorita-utca 1. 3249 VADONATUJ, diófurniros francia háló, olcsón eladó. Cím: Molotov-u. 30. Weisz. 3254 ELADÓ két brokátselyem új paplan, gyapjával töltve. Györgyfalvi-ut 16. 3256 EGY hálószoba és egy ebédlő, furniros, jó állapotban, elköltözés miatt, sürgősen eladó. Cím: Ing. Constantinescu, Horea 7. 3264-3266 ELADÓ fekete férfiföltény, magas termetre, majdnem új állapotban. Babeuf (Eperjes)-utca 9. 3271

### Megvételre keresünk

egy kifogástalan állapotban lévő rövid zongorát és írógépet. Áránajlatokat kérünk az Állami Magyar Színház és Népepera gazdasági hivatalába.

IDŐSEBB asszony gondozását vállalná fiatal, mindketten dolgozó házaspár, butorozott szoba, konyha ellenében, lehetőleg harmadik kerületben. Érdeklődni Andrásy „Cafro” szöveggyárban, Stefan Gheorghiu-utca 5-9. szám. Délelőtt 7-15-ig. 3252 KIADÓ különbejáratu, szerényen butorozott kis szoba, klinikák közelében. Cím a kiadóban. 3252 KÜLÖNBEJÁRATU szobát, fűrdőszobahasználattal sürgősen keresek. Eladó egy modern hálószobaberendezés, függönyvel, szőnyeggel, egy zongora, ebédberendezés, szekrények és egy női bunda. Polonyiné, Tordai-ut 29., délelőtt 10-ig. Háromszor csengetni. 3271

### ALLAST KERES

KOMOLY, 17 éves ügyes leány elszegődne varrónő mellé tanulóknak, lehetőleg teljes ellátással. Cím: Horea-utca 82. Weisz. 3281 ROMÁN, magyar, német, orosz nyelvtudással rendelkező, 35 éves, hadifogságból hazatért, megbízható, demokratikus érzelmű, komoly, megfelelő foglalkozást keres. Cím Horea ut 82. Weisz. 3279 HÁZMESTERI állást keres 50 éves házaspár. Alkony-utca 55. 3263

### ALLAST KAPHAT

KÁNTORT keres a mécsi rómkath. parochia. Cím: Jud. Cluj. BELVÁROSBAN jófogalmu vendéglő társat keres. Cím a kiadóban. 3248

### KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruha, fátyol és koszoru eladása és kölcsönzése nagy választékban az Orchideanál, Dózsa György-utca 22. F. ELVESZETT fekete női táska, Bogdán Irina névre szóló, fényképes igazolvány és iratokkal. Megtaláló magas jutalomban részesül. Böszörményi (Fecske)-utca 32. szám alatt. 3189 „OSMIA” töltőtollamat elvesztettem pénteken a strandon. Visszaszolgáltatásért 2000 lej jutalmat fizetek. Mikó-utca 65. 3233 HOREA-uti üzletemet áthelyeztem Szabadság-tér 10. szám alatti lépcsőházban, kapu alatt balra helyiségbe. Veszek és eladok mindenféle ruhát és más használt tárgyat. Bizományba is elfogadok. Kimpian. 2283 MÜSTOPPOLAST legszebben Varga, Bolyai-utca 4. készit. Eggett, szakadt, molys ruhák művész be-szövése. 3205 HÁZAT, telket, öröklakást akar venni, eladni, lakását elcserélni, butorral átadni, iratait lemosolni, férjhez menni, nőszülni? Forduljon bizalommal Vulcan iróhához, Molotov 24. 3281 UNICOM clad raktárról nagyon olcsó árakkal: hálószoba, ebédlő, és szalonberendezést, szőnyegert, írógépet, gyermekkosci. ELFOGAD bizományi eladásra mindennemű butort, gyermekkosci, szőnyegert, porcellánt. Kossuth Lajos-utca 10. F. KI TUD ROLA? Balázs József kishácsi, szolgált a 9. hadtest első zászlóalj 2. századnál. Szilágysomlyórol ment, 1944 májusban esett fogságba. Ertesitse édesanyját, Balázs Alfonznét, Kishács, Kolozs megye. 3261 ELVESZETT 7-én este a Majális-utca tetején egy világos drap. Sui névre hallgató daxli kölyökkutya. Megtaláló jutalomban részesül Capitolo mozgóban. F. EGY iskolás fiu vagy leány teljes ellátást kaphat. Cím a kiadóban.





## A legújabb Schuman-kormány bukása után

# A Francia Kommunista Párt a dolgozó nép élére állva követeli a demokratikus egységkormány megalakítását

A francia kormánybukdálás tovább tart. Az amerikai monopóliumok porázán lévő francia reakció minden erejét összeszedve igyekszik valamiképpen olyan kormányt összeharkácsolni, amely életképesen végre tudja hajtani a Wall Street-ről jött parancsot Franciaország teljes kiszolgáltatására az amerikai trösztligarchiának. Ez a kísérlet azonban sorozatosan kudarcot vall a francia dolgozó nép féltelmetes erővel növekvő ellenállásán. A francia nép, mind hangosabban és egyre egységesebben követeli a demokratikus egység kormányát. Az országosra folyó sztrájkok, melyben valamennyi szakszervezeti szövetség tagjai résztvesznek, mutatják, hogy a francia dolgozó nép legszélesebb rétegei egységesen követelik a Franciaország igazi érdekeit szolgáló, demokratikus kormány megalakítását.

Ez ellen pedig hiába küzd a minden erejét kétségbeesetten összeszedő francia reakció. Ma már hiába próbálkoznak azzal a trükkkel is, hogy egyszerűen átfestik a cégért, mialatt a lényeg

nem változik. Jaques Duclos, a Francia Kommunista Párt szóoka mondotta a parlamentben az új Schuman-kormány politikája fölött tartott vitában:

— Mindenki előtt világos, hogy önök a Reynaud-tervet akarják életbe léptetni és tovább akarják szolgálni az amerikai trösztök háborúra uszító politikáját. A munkásosztálynak, mely elég erős volt ahhoz, hogy megbuktassa az előző kormányt, holnap sikerüljön fog Franciaország igazi kormányát megalakítania, mely megvédi országunk függetlenségét és békéjét.

Ezután felvetették a bizalmi kérdést. A francia népakarat elsősorú erejétől megdöbbenő képviselők jelentékeny része nem merle vállalni a Schuman-kormány támogatását s így a kommunistaikkal szavazva hat szavazattöbbséggel megbuktatták Schuman-t. A kormány tagjai, nyomban azután, hogy bizalmatlanságot szavaztak nekik, elhagyták az üléstermet.

## A Francia Kommunista Párt nyilatkozata

A lemondás hírvétele után a Francia Kommunista Párt kedd éjjel a következő nyilatkozatot tette közzé:

„A Schuman-kormány lemondása folytán keletkezett új helyzetben, a Francia Kommunista Párt ismételt hangsúlyozza néhány nappal ezelőtt tett kijelentését, és kész vállalni a demokratikus egység kormány megalakítandó kormányban reáharuló kötelességeket és sikra száll olyan kormányért, mely biztosítani képes a munkásosztály és az összes dolgozók vásárlóerejének növekedését, a nemzeti függetlenség megvédését, valamint a köztársaság újjáépítését és a békét.”

PARIS. (Rador). — Vincent Auriol köztársasági elnök szordán reggel megkezdte tanácskozásait az új kormány megalakítására. Elsőnek Robert Schuman-t fogadta, majd idhallgatáson jelent meg nála a Francia Kommunista Párt vezetői, Maurice Thorez és Jaques Duclos.

A köztársasági elnökkel folytatott megbeszélés után Jaques Duclos kijelentette az újságíróknak: — Ismét rámutattunk a köztársasági elnök előtt arra, hogy csak a demokratikus egység kormánya tudja megoldani a mai zűrzavar nehéz kérdéseit.

### Az Általános Munkásszövetség a demokratikus egységkormány mellett

PARIS. (Rador). — A Francia Általános Munkásszövetség végre

hajtóbizottsága szerda reggeli ülésén foglalkozott a kormányváltással.

Az ülés végén közleményt adtak ki, rámutatva arra, hogy a „Schuman-kormány a néptömegeknek mindenfajta reakciós politikával szemben egyre növekvő ellenállásán bukott meg.”

Az Általános Munkásszövetség

felszólította az összes munkásokat, egyesítsék erőiket s támogassák egy „demokratikus egységkormány megalakítását, amely biztosítani tudja a munkásosztály követeléseinek teljesítését, s felszabadítja Franciaországot a kapitalista trösztök gyámságából.”

A közlemény kifejezi az Általános Munkásszövetség végrehajtó

bizottságának reményét, hogy „a demokratikus kormányzásnak meg kell valósulnia a Nemzeti Ellenállási Tanács munkatervéből ihletett program alapján”. Végezetül megállapítja „a munkás-ság erőteljes egységmozgalmának állandó fejlődését az egész országban”.

## Az imperialisták újabb merénylete Franciaország függetlensége ellen

# A francia hadsereget alárendelik az angol vezérkarnak

LONDON. (Rador). — A most lefolyt angol-amerikai tárgyalásokon megegyeztek abban, hogy a francia hadsereget alárendelik a brit birodalmi vezérkarnak. Az angoloknak ez év elején történt próbálkozásai, hogy véglegesítsék a francia hadsereg alárendeltségét az angol főparancsnokságnak, annakidején kudarcot vallottak.

A sikertelenséget jelentették Washingtonban és ennek nyomán Forrestal amerikai hadügyminiszter és a „Marshall-terv” igazgatóságának több vezető szakértisége irányításával új tervet dolgoztak ki. Ennek a tervnek az első intézkedéseként a francia kormányt el kell fogadnia azt az angol-amerikai javaslatot, hogy majdnem teljesen szerelje le az összesített meg a francia tengeri és légi haderőt. Ezt a javaslatot a Marie-kormány elfogadta és végrehajtása szerves része volt Reynaud „pénzügyi törvények”. E javaslatnak Franciaország részéről elfogadása után az angolok úgy hiszik, hogy áttérhetnek az alárendelési terv második szakaszának megvalósításához. Ez előírja, hogy Franciaország, amely öcskavassá minősíti át, a „Marshall-terv” igazgatóságának utasításai értelmében, hadfelszerelési iparának leglényegesebb részeit, a jövőben a szükséges fegyverzetet Angliából kell megvásárolja Marshall-dollárokkal. Ez teljesen felforgatja a „Marshall-terv” ugynevezett „elvet” tudniillik azt, hogy a Marshall-szeregyt nem lehet katonai célokra felhasználni. Harriman és Hoffman közölték a francia kormánnyal, hogy Franciaország azzal támogatja az Egyesült Államok európai befektetéseit, ha angol szomszédjától vásárolt fegyverzetet. Ugyanakkor Washington visszatartotta Franciaország kérését, hogy a kölcsön-bérelt törvény alapján, tehát a Marshall-tervben kivül szállítsa neki fegyverzetet, Franciaországot arra utasítják az amerikaiak, hogy gépfegyvereket, pisztolyokat, puskát és kerékpárokat gyártson. Ugyanakkor azonban az ágyukat, harcokocsikat, repülőgépeket, sőt még a motorkerékpárokat is Angliától kell megvásárolnia.

# Fel akarják robbantani Berlin egységes városvezetését az amerikaiak ügynökei

BERLIN. (Rador). — Julius 29-én óta Berlin város képviselői egyetlen ülést sem tartottak, annak ellenére, hogy minden héten kellett volna tanácskoznok. Ennek oka a városi közgyűlés jobboldali többségének nyílt szabotázsában keresendő.

A városi közgyűlés megnyitását 12 óra tájékoztató ülés előzte meg, melyen megjelent teljes egészében az Egyesült Német Szocialista Párt parlamenti csoportja, a Keresztény Demokrata Egyesület képviselőinek többsége és a Szocialdemokrata Párt néhány képviselője. Az ülés előtt a berlini újságok néhány ezer példányt elvittek, akik azonban azt állították, hogy belepétek volna az épületbe, az utcán várják a közgyűlés határozatát. Ugy az épület bejáratánál, mint előtte miniszteri rend uralkodott.

Mégis az ülés nem kezdődött meg. Otto Suhr egyáltalán nem jelent meg az épületben. A Keresztény Demokrata Egyesüléshez tartozó Schreiber, a városi közgyűlés alelnöke, távbeszélőn felhívta Suhrt, aki azonban azt válaszolta, hogy „önhatámulag, meg nem határozott időre, elnapolja a városi közgyűlést. Két óraor Ottomar Gescho, az Egységes Szocialista Párt tagja, a városi közgyűlés alelnöke, megállapította, hogy lehetséges volt az ülés szabályozott körülmények között megtartani, mivel a teljes rendet és nyugalmat biztosították.

Karl Lieke, az Egyesült Szocialista Párt elnöke beszédében kimutatta, hogy a városi közgyűlés jobboldali többsége különféle okokat hozott fel, hogy megakadályozza az Egyesült Szocialista Párt léti so-

gólra vonatkozó munkatervének megfogalmazását. Brandt dr., a Keresztény Demokrata Egyesülés képviselője kijelentette:

— Ha a közgyűlés képviselőinek többsége nem óhajt a nép érdekeinek kifejezése lenni, úgy e gyűléstermet kívül álló fejeles személyeknek egyesíteniük kell erőiket és mint Berlin lakosságának képviselőit át kell vonniuk az irányítást.

Három óraor az utcán várakozó munkásoküldötségek visszatértek a gyárakba, hogy közöljék a berlini munkásokkal: a városi közgyűlést megint nem tartották meg.

Este fél hétkor az angol övezetben megnyílt a Szocialdemokrata Párt, a Keresztény Demokrata Egyesülés (Keiser hívei) és a Demokrata

Liberális Párt (Schwennike-csoport) „rendkívüli közgyűlése”. Világos volt, hogy már eleve elhatározták a reggeli rendes városi közgyűlés brutális módon való kudarcbafulasztását, mivel már akkor tervezték a szakszervezetek és a „rendkívüli közgyűlést”. Otto Suhr megnyílt beszédében igyekezett igazolni a berlini városi tanácsban bekövetkezett szakadást. Brandt dr., a Keresztény Demokrata Egyesülés részéről kijelentette: semmi oka sem volt a reggeli ülés kudarcbafulasztásának. A kudarc azért következett be, mert már eleve elhatározták.

A szakszervezetek gyűlése azzal a határozattal ért véget, hogy a berlini választásokat 1948 november 14-én bonyolítsák le.

## TOGLIATTI ÜZENETE az olasz ellenállási mozgalom harcosainak

ROMA. (Rador). — Piemontban, Toscanában és Lazóban keuden ünnepezték az olasz ellenállási mozgalom veteránjai az „Ellenállás Napját”.

Az egyik értekezeten felszólalva, Luigi Longo, a „felszabadító hadtest önkénteseinek” parancsnoka fejozvasta Palmiro Togliattinak az olasz partizánokhoz intézett üzenetét.

Az üzenet többek között azt tartja: nem szabad elfeledkezni arról, hogy az ellenállás programja ma is élenken él az olasz nép legjobb fiainak telkében.

„Hőseink, — mondja az üzenet — a fasisztus elleni harcosok tizezeivel egyetemben a szabadság, az igazság és a munka nevében Olaszország megfiatalításáért küzdenek. A mai Olaszország egyre inkább a zarnoki idők Itáliájához hasonlít. Ez nem az az Olaszország, melyért a nép harcolt, és győzelmet aratott. Ezért elsősorban azok hibásak, akik csalárdul magukhoz kaparintották a hatalmat a kiváltóságos kis csoportjai egyéni, önző érdekeinek védelmére. Ezek lábbal taposták a nép alapvető jogait. Olaszország mai helyzetéért azok az árulók a bűnösök, akik az örök elenség ojadára állva, most gyávaságukban mossák keziket és átmeneti álláspontot szeretnének elfoglalni az elnyomók és elnyomottak között.

— „Ne vessétek el reményeteket — folytatódik az üzenet — mert még soha senkinek sem sikerült túl hosszú ideig elnyomni egy népet, melyben él az elhatározott szándék szabadsága és jogai érvényesítésére. Legyünk határozottak és ne ismerjünk tévúvázt, éppen úgy, mint a legnehezebb csaták idején. Előre hazánknak a szocializmus felé vezető demokratikus fejlődésének útján! A győzelem Olaszország dolgozó népéé lesz!”

## Súlyos ellentétek a görög monarchofasisták között

ATHEN. — A monarchofasisták két kormányzópártja között igen erős a feszültség. Az ellentét ezáltal abból robbant ki, milyen összetételű küldöttség képviselje a monarchofasistákat az ENSZ közgyűlésén.

Csaldaris kijelentette, hogy ez rá tartozik, mint külügyminiszterre. Ugyanakkor kijelentette, hogy ő maga akar a küldöttség vezetője lenni. A liberális párthoz tartozó képviselők csoportja viszont úgy határozott, hogy Szofuszt kéri fel a párisi küldöttség vezetésére. Erre Csaldaris a két párt közötti kapcsolatok megszakításával fenyegetőzött. A liberálisok parlamenti csoportja, s mindenekejött a Venzeloz-csoportt nyomására, Szofuszt kényszeren volt a pártotekoztet összehívása szeptember 9-re. Ennek az értekezletnek a határozatai nagy mértékben befolyásolhatják a koalíciós kormány sorsát.

Feltételezhető, hogy „demokratikus arculat” igyekezve adni a kormánynak, az amerikaiak igyekeznek, most az ENSZ közgyűlésének küszöbén oly módon átcserezni a kormányt, hogy az ugynevezett „közénpártok” erősebb politikához juthassanak. Ezek a pártok, és mindenekejött a liberális párt, már régen megmondták az amerikai hatóságok rokonszembét felkeltő szolgálathatóságukkal az amerikai rendelkezések iránt. Mégis — hangsúlyozták Athénban — az amerikaiak nem akarnak erős monarchista ellenzékot képezni a ezért tartózkodnak attól, hogy kizárólag a liberális pártba bizzák az egész névleges kormányhatalmat.